

# All About Chronicling America's German-Language Newspapers

Jenni Salamon

Coordinator, Ohio Digital Newspaper Program





# Agenda

- **About Chronicling America**
- **The German-Language Press in Ohio**
- **Searching Chronicling America**
- **Tips for Searching Historic Newspapers**



# ABOUT CHRONICLING AMERICA





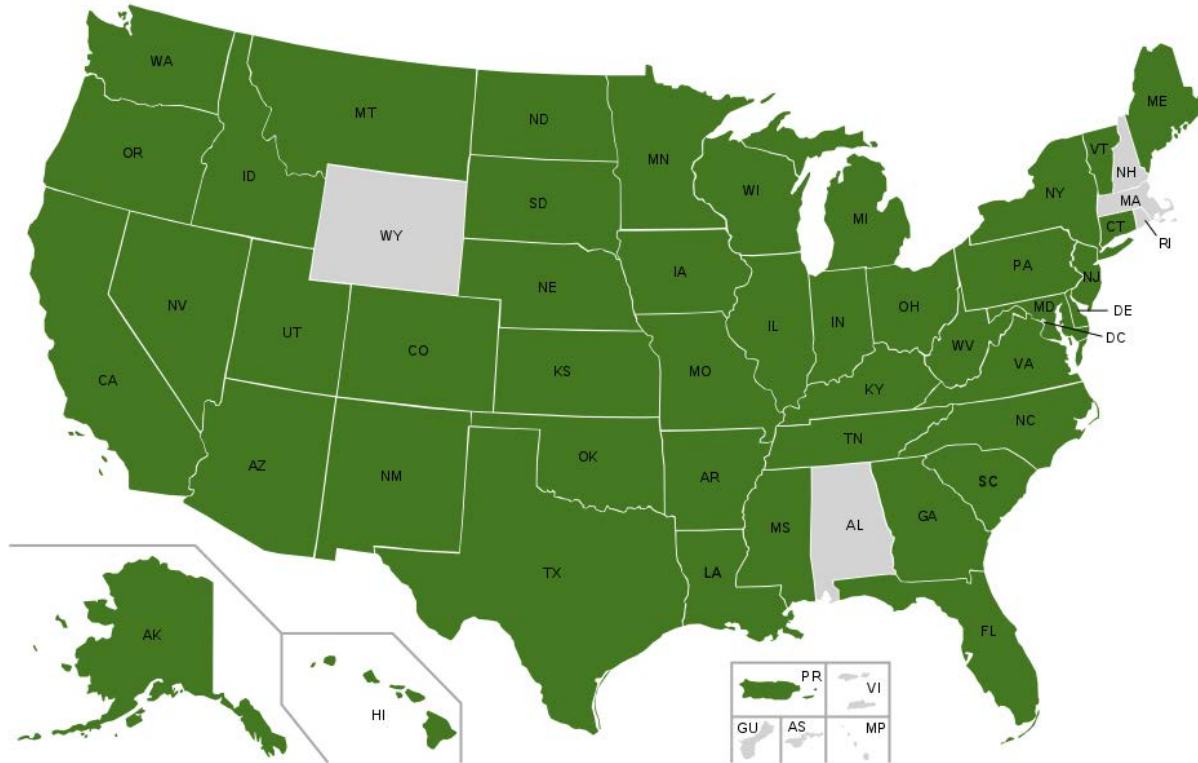
# Chronicling America [chroniclingamerica.loc.gov](http://chroniclingamerica.loc.gov)

- **Sponsored jointly by National Endowment for the Humanities and Library of Congress**
- **State partners contribute content through National Digital Newspaper Program**
- **Free access to over 12 million keyword-searchable historic newspaper pages (and growing)**
  - 1789-1943 (eventually 1690-1963)
  - Over 2,300 titles
  - 47 U.S. states and territories



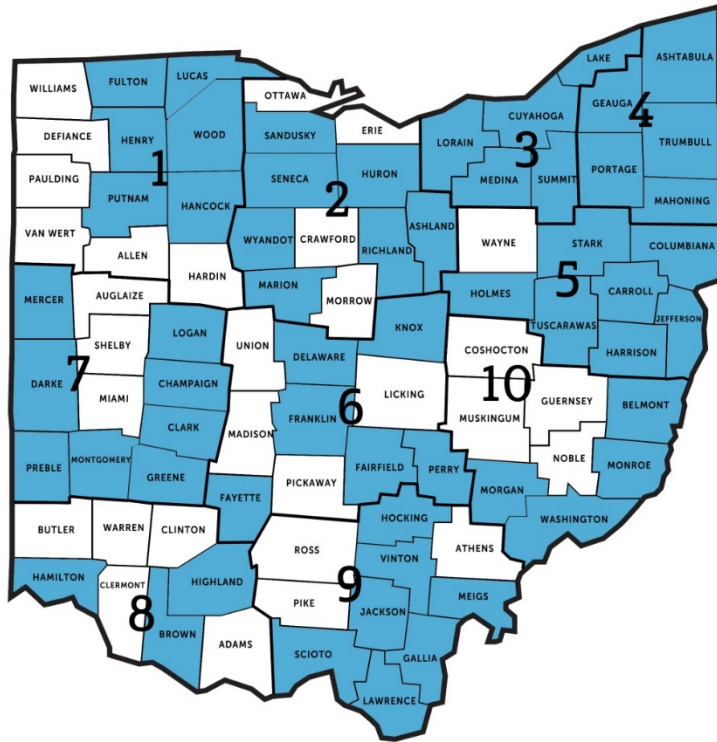


# National Digital Newspaper Program (2005-2017)





# Ohio's Chronicling America collection



- 1836-1922 (bulk 1840-1880)
- Over 315,000 pages
- About 70 titles/title families
- 58 counties
- Diverse voices



\*Even more Ohio digitized newspapers are available on Ohio Memory ([www.ohiomemory.org](http://www.ohiomemory.org))!



# Coming soon to Chronicling America

## German

- Canton Vaterlandsfreund/Staats-bote series, 1834-1851
- Cincinnati Volksblatt, 1910-1914
  - 1914-1918 already online!
- Cincinnati Westliche Blätter, 1865-1885
- Cleveland Echo, 1911-1920
- Columbus/Pomeroy Ohio Waisenfreund series, 1873-1875, 1940-1953
- Columbus Westbote series, 1863-1895
  - 1843-1862 already online via Ohio Memory!
- New Philadelphia Deutsche Beobachter, 1894-1910

## Hungarian German

- Cleveland Siebenbürgisch-Amerikanisches Volksblatt, 1939-1954





# Coming soon to Chronicling America

## Croatian

- Cleveland Radnička Borba, 1941-1946
- Pittsburgh/Youngstown Zajednicar, 1954-1959

## Czech

- Cleveland Pokrok, 1874-1876
- Cleveland Svět, 1918-1924

## Lithuanian

- Cleveland Dirva, 1943-1951

## Polish

- Cleveland Jedność Polek, 1923-1931
- Toledo Ameryka Echo series, 1889-1906

## Romanian

- Cleveland America, 1918-1922

## Slovak

- Youngstown Slovenske' Noviny, 1920-1936

## Slovenian

- Cleveland Enakopravnost, 1942-1947





# Chronicling America's German collection

## Overview

- 25 titles
- 1838-1922
- Over 240,000 pages
- Collection is growing!

## Contributing states

- Illinois
- Indiana
- Iowa
- Maryland
- Michigan
- Minnesota
- Missouri
- North Carolina
- Pennsylvania
- South Dakota
- Tennessee
- Virginia





# Why digitize non-English titles?

- **Strong immigrant community, especially in urban centers**
  - German
    - By 1910, 50% of Cincinnati's population was German
  - Central, southern, eastern European
    - Czech, Hungarian (German), Lithuanian, Polish, Romanian, Serbo-Croatian, Slovak, Slovenian
    - By 1900, 75% Cleveland's population was foreign-born or with at least one foreign-born parent
- **Vibrant, influential and industrious communities**



# Why digitize non-English titles?

- Inclusivity
- Paper/microfilm collections difficult to research
- Snapshot of Midwestern immigrant settlements
- Information about/for immigrants and their descendants as well as their families still in Europe
- Telling their stories in their own words



# THE GERMAN-LANGUAGE PRESS IN OHIO

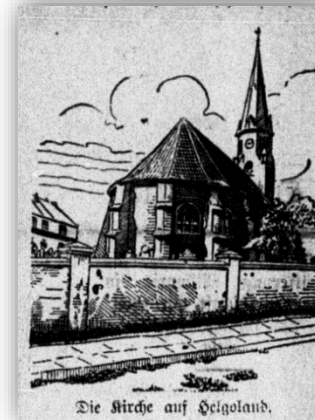




# Importance

**“JUST BACK  
FROM GERMANY”**

- **Connections to old home (in Germany)**
  - Nostalgia
  - Preserve culture & language
- **Connections to new home (in U.S.)**
  - News in their own language
  - Agent for Americanization





# Wo sind die Deutschen?

## (Where are the Germans?)

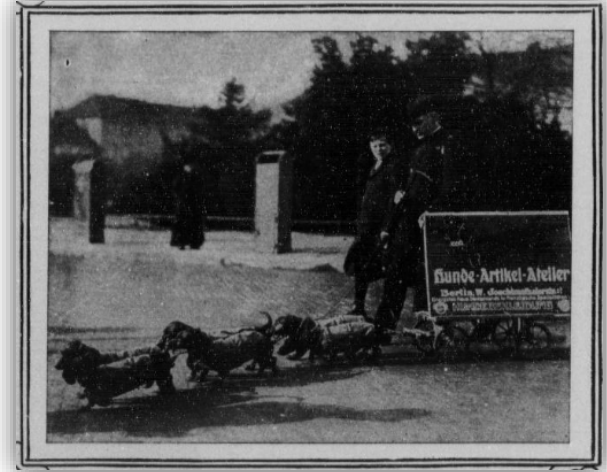
- **Lived everywhere, but especially:**
  - Cincinnati (Hamilton County)
  - Cleveland (Cuyahoga County)
  - Dayton (Montgomery County)
  - Toledo (Lucas County)
  - Columbus (Franklin County)
  - Youngstown (Mahoning County)
  - Akron (Summit County)
  - Also: Erie & Butler Counties





# History

- *Der Ohio Adler* (Lancaster) – 1807
- *Der Patriot am Ohio* (Lisbon) – 1808
- *Die Ohio Chronik* (Cincinnati) – 1826
  - First in Cincinnati
- *Volksblatt* (Cincinnati) – 1836
  - First with long life
  - First and, for a time, only daily in U.S.





# Before the Great War (World War I)

- Ohio was stronghold for German-language press
- 6 daily, 44 weekly, 8 monthly
- **Most widely-circulated included:**
  - *Volksblatt* (Cincinnati)
  - *Freie Press* (Cincinnati)
  - *Wachter und Anzeiger* (Cleveland)
  - *Volkszeitung* (Dayton)
  - *Express und Westbote* (Columbus)
  - *Express* (Toledo)

Have You Bought Your  
Liberty Cabbage Yet?

Don't lay yourself open to the  
charge of pro-Germanism hereafter  
by calling it "sauerkraut." Refer to  
it as "Liberty cabbage."





# Decline of the German-American press

- Decreased immigration
- World War I and anti-German sentiment
- Prohibition
- Americanization





# 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century newspapers

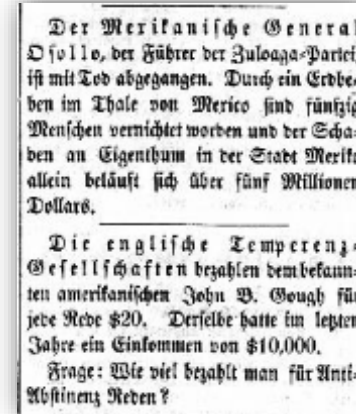
- **Type**
  - Handset
  - Small
  - No column wrapping
  - Ligature (especially 18<sup>th</sup> century)
- **Small advertisements with engraved drawings**
- **No headlines**
- **Published weekly or less often**





# 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century newspapers

- Very few are indexed
- Do not contain columns of:
  - Birth notices
  - Marriage notices
  - Death notices
  - Obituaries
- Often partisan – supported specific political agendas, not objective
  - City or county might have competing newspapers





# 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> century newspapers

- Headlines more prominent for stories
- Few have overall indexes
- Vital statistic information appears after 1945
- Engagement/marriage announcements and obituaries appear gradually after 1900
- In German papers—more English!





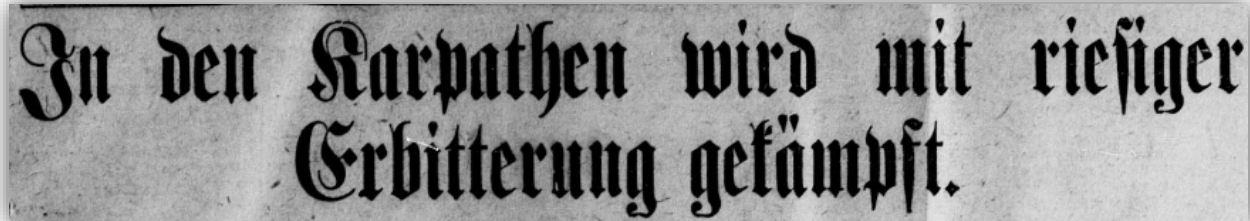
# Online translation services

- Babelfish: <http://www.babelfish.com/>
- Babylon: <http://translation.babylon.com/>
- Bing Translator: <http://www.bing.com/translator/>
- Google Translate: <http://translate.google.com>



# Fraktur/Blackletter font

- A typeface (font), not a separate language or dialect
- Convert from Fraktur to regular font to make translation easier



In den Karpathen wird mit riesiger  
Erbitterung gekämpft.

- In den Karpathen wird mit riesiger Erbitterung gekämpft
- In the Carpathians is struggling with huge exacerbation



# Terms to know – keywords

German	English
Amtsblatt, Amts-Blatt	Official paper
Anzeiger	Advertiser
Beilage	Supplement
Intelligenzblatt, Intelligenz-Blatt	Informational paper
mit Privilegian	With privileges (royal consent)
Notariats-Blatt	Notary paper
Regierungsblatt, Regierungs-Blatt	Administrative paper
Tageblatt	Journal
Wochenblatt	Weekly
Zeitung	Newspaper



# Terms to know – headings

German	English
Anzeigen	Announcements, Advertisements
Armenpflege	Care of the Poor
Auswanderungsanzeige	Emigration Announcement
Bestellungen	Appointments
Citation	Court Summons
Civilstand	Civil Status (Births, Marriages, Deaths)
Conscription	Draft Notices
Ernennungs-Liste	List of Appointments
Güterversteigerung	Auction of Property
Licitation	Sale to the Highest Bidder
Lokalnachrichten, Örtliches	Local News
Notariatssachen	Notarial Matters
Register	Index
Vermisste	Missing Persons
Vorladung	Summons



# Terms to know – genealogy

German	English	German	English
<b>Death</b>		<b>People</b>	
Beerdigung	Funeral	Bekannte	Acquaintances
Begräbniß	Burial	Bruder	Brother
Begräbniß Anzeige	Burial Notice	Eltern	Parents
Gestorben	Has Died	Frau	Wife (Mrs.)
Starb	Died	Freunde	Friends
Tod	Death	Gatte(in)	Husband (Wife)
Todes Anzeige	Death Notice	Großmutter/Großvater	Grandmother/Grandfather
Verstorben	Deceased	Kinder	Children
<b>Marriage</b>		Mann	Husband
Braut/Bräutigam	Bride/Bridegroom	Mutter/Vater	Mother/Father
Getraut	Married	Schwester	Sister
Kirche	Church	Sohn	Son
Verheiratet	Married	Verwandte	Relatives



# Questions?



# SEARCHING CHRONICLING AMERICA





# Chronicling America [chroniclingamerica.loc.gov](http://chroniclingamerica.loc.gov)



NATIONAL ENDOWMENT FOR THE  
Humanities

CHRONICLING AMERICA  
Historic American Newspapers

Search America's historic newspaper pages from 1789-1922 or use the U.S. Newspaper Directory to find information about American newspapers published between 1690-present. Chronicling America is sponsored jointly by the [National Endowment for the Humanities](#) and the Library of Congress. [Learn more >](#)

Search Pages

Advanced Search

All Digitized Newspapers 1789-1922

US Newspaper Directory, 1690-Present

All states

+

from 1789

to 1922

+

enter one or more search words

GO

Pages Available: 11,165,303

[Print](#) [Subscribe](#) [Share/Save](#) [Give Feedback](#)



- [About Chronicling America](#)
- [About the Site and API](#)
- [Recommended Topics](#)
- [Help](#)

## More Resources

- [National Digital Newspaper Program](#)
- [NDNP Award Recipients](#)
- [Newspaper and Current Periodicals Reading Room](#)
- [Ask LC Newspaper & Current Periodicals Librarian](#)
- [Historic Newspapers on Flickr®](#)  
(part of the LC Flickr Commons photostream)

100 Years Ago Today: 8/29/1916 (71 issues)



**The Topeka state journal.**  
(10pp.)  
Topeka, Kan.



**The daily telegram.** (14pp.)  
Clarksburg, W. Va.

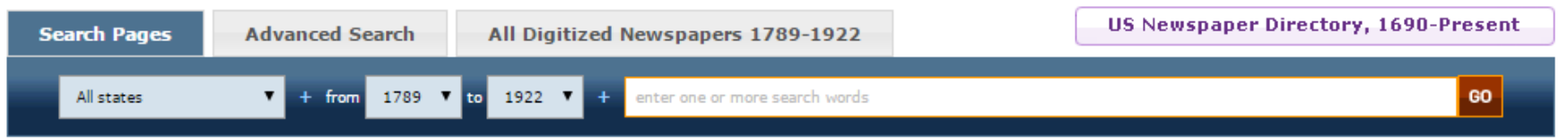


**Hopkinsville Kentuckian.** (8pp.)  
Hopkinsville, Ky.





# Search bar features



The screenshot displays a search interface with the following elements:

- Search Pages**: A button for basic search.
- Advanced Search**: A button for more complex search criteria.
- All Digitized Newspapers 1789-1922**: A button for searching within a specific historical period.
- US Newspaper Directory, 1690-Present**: A button for searching within a specific directory.
- Search Input Area**: A dark blue bar containing:
  - A dropdown menu set to "All states".
  - Plus and minus icons for expanding/collapsing the menu.
  - A "from" dropdown set to "1789".
  - A "to" dropdown set to "1922".
  - A plus icon for expanding/collapsing the date range.
  - A text input field with the placeholder "enter one or more search words".
  - A brown **GO** button.

- **Search Pages (basic search)**
- **Advanced Search**
- **All Digitized Newspapers 1789-1922**
- **US Newspaper Directory, 1690-Present**



# Browse by title, state, ethnicity, language

Search Pages   Advanced Search   All Digitized Newspapers 1836-1922   US Newspaper Directory, 1690-Present








Show All Digitized Papers 1836-1922 (547) | Download Complete List (also includes LCCN, ISSN) close x

State: All States   Ethnicity: All Ethnicities   Language: All Languages

GO

- State
- Newspaper
- Browse Issues
- No. of Issues
- Earliest Issue
- Latest Issue
- More Info

These historical newspapers are available to browse and view issues in this site. Pages currently available: 4,190,363

State	Newspaper	Browse Issues	No. of Issues	Earliest Issue	Latest Issue	More Info
Kentucky	<a href="#">Blue-grass blade</a> Lexington, Ky., 1887-19??		387	<a href="#">1897-10-03</a>	<a href="#">1910-08-21</a>	<a href="#">Yes</a>
Ohio	<a href="#">The Stark County Democrat</a> Canton, Ohio, 1833-1912		1403	<a href="#">1891-01-01</a>	<a href="#">1910-04-14</a>	<a href="#">Yes</a>
Ohio	<a href="#">Tägliches Cincinnati Volksblatt</a> Cincinnati [Ohio], 1885-1919		1278	<a href="#">1914-03-02</a>	<a href="#">1918-03-30</a>	<a href="#">Yes</a>
Springfield, O. [Ohio], 1887-1888						
Ohio	<a href="#">The Mahoning dispatch</a> Canfield, Mahoning County, Ohio, 1877-1968		679	<a href="#">1908-10-02</a>	<a href="#">1921-09-30</a>	<a href="#">Yes</a>
Ohio	<a href="#">Marietta daily leader</a> Marietta, Ohio, 1895-1906		1733	<a href="#">1896-01-01</a>	<a href="#">1901-09-28</a>	<a href="#">Yes</a>
Ohio	<a href="#">The labor advocate</a> Cincinnati, Ohio, 1912-1937		103	<a href="#">1915-07-17</a>	<a href="#">1917-06-30</a>	<a href="#">Yes</a>
Ohio	<a href="#">The Hocking sentinel</a> Logan, Ohio, 1871-1906		1107	<a href="#">1884-01-03</a>	<a href="#">1906-03-15</a>	<a href="#">Yes</a>



# Browse by year (within title)

## Browse Issues: Tägliches Cincinnati Volksblatt.

Cincinnati [Ohio] (1885-1919)

[Browse Issues](#) | [About](#) | [Libraries that Have It](#) | [MARC Record](#)

Issues for: 1914 ▼

[Show all front pages](#)

Single edition:  
dates in **bold**.

Multiple editions:  
dates in ***bold italics***.

January, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

February, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

March, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

April, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

May, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

June, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

July, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

August, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

September, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

October, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

November, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

December, 1914						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



# Search pages (basic search)

Search Pages	Advanced Search	All Digitized Newspapers 1789-1922	US Newspaper Directory, 1690-Present				
All states ▼	+ from	1789 ▼	to	1922 ▼	+	enter one or more search words	GO

- Not case-sensitive
- Ignores special/diacritic characters
- Ignores common words (and, or, not, the)



# Advanced search

Search Pages

Advanced Search

All Digitized Newspapers 1789-1922

US Newspaper Directory, 1690-Present

close X

Select State(s):

All states  
Alabama  
Arizona  
Arkansas  
California  
Colorado  
Connecticut  
Delaware

Or Select Newspaper(s):

All newspapers  
The Abbeville banner. (Abbeville, S.C.)  
The Abbeville bulletin. (Abbeville, S.C.)  
The Abbeville messenger. (Abbeville, S.C.)  
The Abbeville press and banner. (Abbeville, S.C.)  
Abbeville press. (Abbeville, S.C.)  
Abbeville progress. (Abbeville, Vermilion Parish, La.)  
The Aberdeen Democrat. (Aberdeen, South Dakota)

Select Year(s)\*

Newspaper pages are available for newspapers published between **1789-1922**\*

☒ from 1789 ▼ to 1922 ▼

Or Date Range

☐ from  to

Limit Search: ☐ only front page or Specific page

Language

Enter Search

...with **any** of the words:

...with **all** of the words:

...with the **phrase**:

...with the words:

within  words of each other

Clear

Search



# Results page

Results 1 - 20 of 5517   1 | 2 | 3 | ... | 274 | 275 | 276 | ➔   Jump to page:  60   View: Gallery | List

5517 results containing "deutschland"

☐ Show only front pages   Sort by: Relevance ▼   Results per page: 20 ▼



Tägliches Cincinnati Volksblatt,  
(Cincinnati [Ohio]), July 10, 1916,  
Image 1



Tägliches Cincinnati Volksblatt,  
(Cincinnati [Ohio]), December 23,  
1914, Page 4, Image 4




Tägliches Cincinnati Volksblatt,  
(Cincinnati [Ohio]), March 31,  
1917, Page 4, Image 4




Tägliches Cincinnati Volksblatt,  
(Cincinnati [Ohio]), August 14,  
1914, Page 4, Image 4











# Viewing your results

- Search terms highlighted in red





# Viewing tools

Zoom

Full Screen

Navigation  
(page, issue)

View options  
(text, PDF, JP2)

Clip/print

Thumbnail

Image provided by: Ohio Historical Society, Columbus, OH





# Sharing your findings




Image provided by Ohio Historical Society, Columbus, OH  
Persistent link: <http://chroniclingamerica.loc.gov/lccn/sn83045474/1916-07-10/ed-1/seq-1/>  
[Print this image](#) | [Download this image](#)

Tägliches Cincinnatiatier volksblatt. volume (Cincinnati [Ohio]) 1885-1919, July 10, 1916, Image 1

Tägliches Cincinnatiatier volksblatt. v  
<<http://chroniclingamerica.loc.gov>

**Deutsches Tauchboot**

Kommt als Handelsdampfer über den Ozean nach den Vereinigten Staaten.

Die „Deutschland“ gestern in Hampton Roads angelangt und nach Baltimore weitergefahren.

Hat eine Ladung von tausend Tonnen, meist Farbstoffe, an Bord.

Ist unbesüßt und kommt anscheinlich als Kaufarthschiff.

Der Dampfer ist Privateigentum und gehört der Ozean Reederei Aktiengesellschaft.

Legte die Fahrt von Bremerhaven nach Baltimore in 15 Tagen zurück.

Machte ein Umweg von 800 Meilen, um feindlichen Kriegsschiffen zu entgehen.

In Baltimore ist für Montag feierlicher Empfang des Tauchbootes geplant.

Port of Baltimore, Md., 9. Juli. Die „Deutschland“, ein deutsches Tauchboot, ist gestern in Hampton Roads angelangt und nach Baltimore weitergefahren. Hat eine Ladung von tausend Tonnen, meist Farbstoffe, an Bord. Ist unbesüßt und kommt anscheinlich als Kaufarthschiff. Der Dampfer ist Privateigentum und gehört der Ozean Reederei Aktiengesellschaft. Legte die Fahrt von Bremerhaven nach Baltimore in 15 Tagen zurück. Macht ein Umweg von 800 Meilen, um feindlichen Kriegsschiffen zu entgehen. In Baltimore ist für Montag feierlicher Empfang des Tauchbootes geplant.

Port of Baltimore, Md., 9. Juli. Die „Deutschland“, ein deutsches Tauchboot, ist gestern in Hampton Roads angelangt und nach Baltimore weitergefahren. Hat eine Ladung von tausend Tonnen, meist Farbstoffe, an Bord. Ist unbesüßt und kommt anscheinlich als Kaufarthschiff. Der Dampfer ist Privateigentum und gehört der Ozean Reederei Aktiengesellschaft. Legte die Fahrt von Bremerhaven nach Baltimore in 15 Tagen zurück. Macht ein Umweg von 800 Meilen, um feindlichen Kriegsschiffen zu entgehen. In Baltimore ist für Montag feierlicher Empfang des Tauchbootes geplant.

**Es ist der An**

**Bringt als Ladun**

**Machte d**

**Natürlich w**

anher acht gelassen und der Kapitän ließ die Sirene lustig ertönen, um die Aufmerksamkeit des Schleppers „Thommas H. Timmons“ zu erregen, der in der unteren Bai seit nahezu vierzehn Tagen auf das Eintreffen der „Deutschland“ gewartet hatte, um sie in den Hafen zu eskortieren. Vier Stunden später, um Viertel fünf Uhr am Sonntag Morgen, trat das große Tauchboot mit der deutschen Handelsflagge am Mast, unter eigenem Dampf, mit Kapitän Frederick D. Gode von der Virginia Pilot's Association als Vorköcher und von dem Schlepper „Timmons“ eskortiert, die Fahrt die Bai hinauf an. Das Schiff machte zwölf Knoten die Stunde und hätte am Sonntag Abend in Baltimore landen können, aber da die Behörden für einen feierlichen Empfang am Montag in Hampton Roads beschlossen hatten, wurde das Boot in der unteren Bai verankert. Der Schlepper „Timmons“ wird die Fahrt nach Baltimore übernehmen. Der Dampfer „Deutschland“ wurde von der Ozean Reederei Aktiengesellschaft in Baltimore bestellt. Der Schlepper „Timmons“ wird die Fahrt nach Baltimore übernehmen. Der Dampfer „Deutschland“ wurde von der Ozean Reederei Aktiengesellschaft in Baltimore bestellt.

s. Lib. of Congress.

OHIO HISTORY CONNECTION



# Questions?



# TIPS FOR SEARCHING DIGITAL NEWSPAPERS





# Possible search topics

- **Civil War / World War I**
- **Well-known historic people, places, events, etc.**
- **Family history/genealogy**
  - Birth, death, marriage, divorce, immigration, social events
- **Local history/businesses**
- **Arts and culture**



# Use advanced search to combine terms

- **any** (Abraham OR Lincoln)
  - at least one search term appears
- **all** (Abraham AND Lincoln)
  - all search terms appear
- **within** (Abraham NEAR Lincoln)
  - search terms appear near each other
- **phrase** ("Abraham Lincoln")
  - search terms appear in exact order as typed
- **none** (Abraham NOT Lincoln)
  - excludes pages with specified search term





# Apply limits

- Format, collection, date, state, title
- Use limits in combination for more precise searching
- Relax limits to increase number of search results



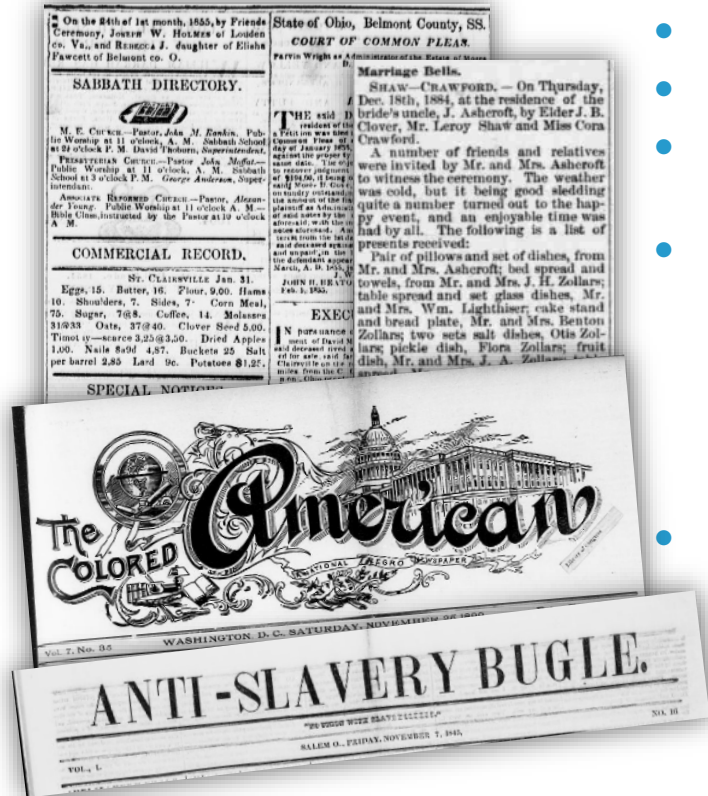
# Select appropriate search terms

- Contemporary (historical) vocabulary
- Regional differences
- City, county, institution names
- Name variations
- Synonyms for common words





# Know your newspaper(s)



- Title changes
- Printing inaccuracies (publishers weren't perfect)
- Not all news and types of news were printed in all newspapers
- 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup> and early-20<sup>th</sup> century newspapers
  - May be partisan (social/political)
  - Multiple published in each town, county, region
  - May report on news beyond city of publication
  - Do not typically include vital stat info, graphics
- Those outside “mainstream” often served by their own newspapers
  - Special press provides more coverage of religious, ethnic, foreign language, labor and other groups



# Understand limits to keyword search

- Computer generated
- Captures printing accuracies...and errors
- Thrown off by imperfections on page
- May require more than one search to find information



LADY'S DRESS.

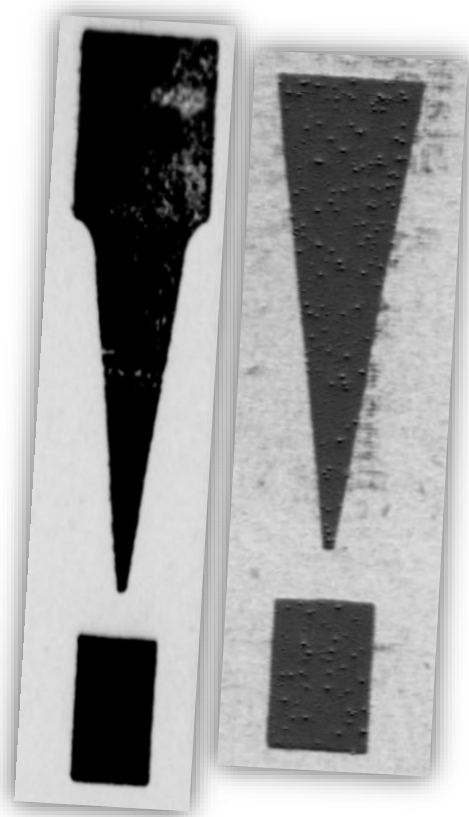


Variety of custards  
8UAKLY aOME HERE TO PLEA8B  
ANY PALATE.



# Try, try and try again

- Newspaper research can be challenging but very rewarding
- Search with more than one word or phrase
- Never give up after the first try!





# More digitized German newspapers

- **Ohio Memory (Ohio History Connection)** [ohiomemory.org](http://ohiomemory.org)
  - Columbus Westbote, 1843-1862
- **Google News Archive** [news.google.com](http://news.google.com)
- **Google Books (German)** [books.google.de](http://books.google.de)
- **Individual public/state/university libraries across U.S. (and Europe)**





# More digitized German newspapers

- **Bavarica (Bavarian State Library)** [bavarica.digitale-sammlungen.de](http://bavarica.digitale-sammlungen.de)
  - 1609-1933
- **Anno (Austrian State Library)** [anno.onb.ac.at/anno-suche](http://anno.onb.ac.at/anno-suche)
  - 1689-1946
- **ZEFYS (Berlin State Library)** [zefys.staatsbibliothek-berlin.de](http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de)
  - 1617-1946



# More resources

- **Chronicling America's Recommended Topics**
- **Ohio Memory's Educational Resources**
- **Newspaper website help pages**

## Suggested Search Strategies:

- [Try the following terms in combination, proximity, or as phrases using [Search Pages](#) in Chronicling America.] Since the term "airplane" was not yet in common use, try using other terms from the time. Try searching with any of the words flight, flying, airship, aeroplane or aeronaut.
- Try using a specific date range to find articles about a particular event.
- Since Wilbur and Orville were not always mentioned by first name, you can search with Wilbur or Orville and then search with Wright and brothers within 10 words of each other.

## Sample Articles from Chronicling America:

- "[Airship Flight is a Success](#)," *The San Francisco Call* (San Francisco, CA), December 19, 1903, Image 1, col. 7.
- "[A Machine That Flies](#)," *The Times Dispatch* (Richmond, VA), December 19, 1903, Page 10, Image 10, col. 1.
- "[High Gale No Bar to Flying Machine](#)," *The Washington Times* (Washington, DC), December 19, 1903, Page 10, Image 10, col. 1.

## Educational Resources

Want to learn how to use [Ohio Memory](#) and [Chronicling America](#)? Or are you interested in finding out more about specific subjects and time periods from the state's past or testing your knowledge of Ohio's history? Either way, you're in the right place! [Ohio Memory's](#) Educational Resources are here to help you explore the digital collections themselves, as well as learn about the people, places, events and objects that help make up Ohio's rich past.

› Featured Topics

› For Teachers

› Interactives

› Maps & Timelines

› Search Help





# Questions?



# Thank you!

Jenni Salamon

[jsalamon@ohiohistory.org](mailto:jsalamon@ohiohistory.org)



**OHIO**  
HISTORY  
CONNECTION